

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ**ТЕКСТ КАК КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ ОСНОВА:
О НОВОМ УЧЕБНИКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ВУЗОВ
АРМЕНИИ**

(Акопян А.В. Русский язык (для отделений французского языка вузов
Армении). Ереван, 2020. – 256 с.)

А.М. АМИРХАНЯН

АГПУ им. Х.Абовяна,

Г.Г. БАРИКЯН

Французский университет,

И.В. ПРИОРОВА

Сямыньский университет (КНР)

Учебник Акопян А.В. «Русский язык» адресуется студентам вузов Армении, изучающим французский язык как первый иностранный с необходимым для коммуникации знанием второго иностранного – русского языка. Обучение русскому языку как средству общения в предлагаемом учебнике максимально связано с лингвострановедческими познавательными потребностями и интересами учащихся. Материал учебника предоставляет возможность создать наиболее полное представление о Франции как об одной из самых культурно и исторически развитых европейских стран и является достаточно информативным в связи с культурологической основой обучения иностранному языку.

Структура всех уроков разработана по единому принципу, что является преимуществом предлагаемого учебника, облегчающим как самостоятельную работу студента, так и подготовку преподавателя к занятию. Учебник состоит из 18 уроков и раздела "Грамматика в таблицах". Каждая тема (урок) состоит из одного или нескольких текстов, сопровождающихся толковыми и двуязычными (русско-армянскими) словарями, тематическими и творческими заданиями, а также грамматическими упражнениями со ссылками на соответствующие таблицы из актуального для обучения РКИ раздела "Грамматика в таблицах". Все темы-уроки завершаются дополняющими основную информацию билингвальными развивающими заданиями (тексты на армянском языке для устного или письменного пересказа на русский). Включение разнообразных типов заданий улучшает комплексный подход в

изучении русского языка, поскольку формирование культурологической компетенции студентов неразрывно связано с коммуникативными навыками в освоении русской речи.

Акопян А.В. удалось интересно, легко и доступно решить основную задачу курса – ознакомить студента-франсиса с литературой, культурой, историей, общественной и социальной жизнью Франции и французского народа, что, несомненно, является достижением автора. Следует отметить логично подобранную тематику первых пяти уроков, которые посвящены общему представлению о Франции и ее столице. Интересно представлены главные достопримечательности Парижа: Эйфелева башня, Собор Нотр-Дам де Пари и Лувр как один из крупнейших и популярнейших музеев мира. Лингвистическая тайна французского языка раскрывается в теме «Языки Франции», где дается подробная информация о французском языке как о единственном официальном и самом распространенном языке Французской Республики, о его практической распространенности в европейских странах, а также о статусе коренных региональных языков и диалектов. Большую культурологическую и познавательную ценность представляет также урок о любимых традиционных праздниках французов. Темы следующих 11 уроков, сохраняя хронологическую последовательность, на изучаемом русском языке последовательно знакомят студентов с известными именами, делая очень привлекательными прославивших Францию исторических деятелей, писателей, ученых и исследователей от национального героя и полководца Жанны д'Арк и сказочника Шарля Перро до автора "Маленького принца" Антуана де Сент-Экзюпери и знаменитого океанографа и исследователя Мирового океана Жака-Ив Кусто.

Очевидно, что в предлагаемом учебнике знания по русскому языку, полученные в школьно-академическом курсе, углубляются и систематизируются на лексико-грамматическом и страноведческом материале. Лексические единицы, которые отрабатываются в разной семантической взаимосвязи, как и их стилистическая прикрепленность в различных контекстах и ситуациях, обогащают словарный запас обучающихся и расширяют рамки естественной коммуникации.

Следует отметить еще одно преимущество учебника А.В. Акопян, а именно: во всех темах-уроках даны упражнения по определенной грамматической теме, учитывающей особенности русского языка, отбор и систематизацию последовательности обучения, что объясняется некоторыми общими правилами и совпадениями в грамматиках русского и французского языков (например, категория рода, притяжательные прилагательные, согласование и т.д.). Это углубляет сравнительно-сопоставительный подход в изучении грамматических категорий разных языков. Несомненную ценность представляет также наглядный практический материал, оригинально представленный в последнем разделе учебника в виде 32 таблиц как свод грамматических правил русского языка, снабженный нужной для обучения дополнительной информацией для выполнения упражнений по определенной теме.

Одним из успешных нововведений учебника А.В. Акопян является также и то, что как названия текстов, так и наименования французских реалий, встречающиеся в них, снабжены соответствующими аналогами на французском языке.

Следует особо отметить, что эстетически учебник оформлен очень эффектно и безупречно: содержание и структура учебника дополнены и сопровождаются запоминающимися красочными иллюстрациями. Это, безусловно, улучшит восприятие получаемой в темах-уроках информации и ее воспроизведение на русском языке, поможет совершенствовать грамматические знания и усвоить систему ценностей во французской, русской и армянской культурах. Фактически, изучение приведенной в текстах, заданиях и упражнениях интересной информации, очень полезной для студентов отделений французского языка, может стать основой стимулирования и активизации речевой деятельности на русском языке.

Учебник является вполне удавшимся и будет очень полезным в процессе овладения русской речью и формирования коммуникативной компетенции студентов отделений французского языка вузов Армении: изучение интересной информации по страноведческим и культурологическим текстам, закрепляемой заданиями и упражнениями на русском языке, станет для студентов отделений французского языка хорошей стимуляцией в их речевой практике.

Отметим, что на страницах журнала «Русский язык в Армении» автор учебника д.ф.н. Акопян А.В. неоднократно публиковала статьи о теории и практике обучения РКИ, о структуре и содержании учебного материала на занятиях русского языка как иностранного в вузе, в том числе и обоснование построения данного учебника «Русский язык (для отделений французского языка вузов Армении)».